

Elija una de las dos opciones propuestas, A o B

**Opción A**

✓ *Los estudiantes pueden utilizar el diccionario y su apéndice gramatical.*

**César encuentra ocupada la ruta y decide acampar. La misma idea la tiene Pompeyo.**

Caesar, praeoccupato<sup>1</sup> itinere, castra ponit in finibus Apolloniatum<sup>2</sup>, ut civitates tutae<sup>3</sup> essent praesidio<sup>4</sup>, ibique ex Italia reliquarum legionum adventum exspectare et sub pellibus<sup>5</sup> hiemare constituit. Hoc idem Pompeius<sup>6</sup> fecit et, trans flumen Apsum<sup>7</sup> positis castris, eo<sup>8</sup> copias omnes auxiliaque conduxit. **JULIO CÉSAR -De bello civili- 3,13**

<sup>1</sup> praeoccupo 1=ocupar

<sup>2</sup> Apolloniatas, -ium=los apoloniatas (habitantes de Apolonia, ciudad de Iliria)

<sup>3</sup> tutus, -a, -um=seguro

<sup>4</sup> praesidium, -i=defensa, protección

<sup>5</sup> pellis, -is=tienda de campaña (cubierta de pieles)

<sup>6</sup> Pompeius, -i=Pompeyo

<sup>7</sup> Apsum, -i=Apso (hoy el río Semeni, en Albania)

<sup>8</sup> eo=allí

1- Traducción del texto latino. **(5 puntos)**

2- Análisis morfológico y sintáctico desde **CAESAR** hasta **CONSTITUIT**. **(2 puntos)**

3- Inserta los latinismos en la frase adecuada: **(1 punto)**

**IN DUBIO PRO REO / TOTUM REVOLUTUM / MOTU PROPRIO / RARA AVIS**

- La destitución del presidente y sus consejeros se mezcla, además, en un \_\_\_\_\_ con la resolución judicial que mantiene en prisión al exvicepresidente.
- Por muchos motivos, la marca COS es una \_\_\_\_\_ con respecto a otras marcas de gama media. Sus precios se mueven entre los 39 y 290 Euros y para su publicidad colaboran con estudios de diseño.
- El letrado insistió en que la declaración de la joven no cumple con los parámetros de veracidad del Tribunal Supremo, porque ha incurrido en contradicciones y habrá que aplicar el principio de \_\_\_\_\_.
- Hablo mucho con los pilotos. Ahora bien, \_\_\_\_\_ yo no digo nada a nadie. Si me piden consejo, humildemente lo doy.

4- Literatura. Responde correctamente a los dos temas:

4-1- Características de la comedia latina. **(1 punto)**

4-2- Plauto. **(1 punto)**

## Opción B

✓ *Los estudiantes pueden utilizar el diccionario y su apéndice gramatical.*

Los romanos, dueños de Bitinia, deben hacer frente a una nueva guerra contra Mitrídates, el rey del Ponto

Nicomedes<sup>1</sup>, rex Bithyniae<sup>2</sup>, per testamentum fecit populum Romanum heredem.

Mithridates<sup>3</sup>, pace rupta, Bithyniam et Asiam rursus<sup>4</sup> voluit invadere. Adversus<sup>5</sup> eum consules variam fortunam habuerunt: Cotta<sup>6</sup> apud Chalcedonem<sup>7</sup> ab eo victus est. Sed cum Mithridates Cyzicum<sup>8</sup> se transtulisset<sup>9</sup>, Lucullus<sup>10</sup>, alter consul, ei occurrit<sup>11</sup>.

EUTROPIO, *Breviarium* VI, 6

---

<sup>1</sup> Nicomedes, -is= Nicómedes

<sup>2</sup> Bithynia, -ae=Bitinia (nombre de lugar)

<sup>3</sup> Mithridates, -is=Mitrídates

<sup>4</sup> rursus= de nuevo, otra vez, (ADVERBIO)

<sup>5</sup> adversus = preposición + acusativo = contra

<sup>6</sup> Cotta, -ae=Cota

<sup>7</sup> Chalcedon, -onis=Calcedonia (ciudad de Bitinia)

<sup>8</sup> Cyzicus, -i=Cícico (nombre de ciudad)

<sup>9</sup> transtulisset de transfero

<sup>10</sup> Luculus, -i=Lúculo

<sup>11</sup> occurro, -is, -ere, occurri, occursum=salir al encuentro

1- Traducción del texto latino. (5 puntos)

2- Análisis morfológico y sintáctico desde NICOMEDES hasta HABUERUNT. (2 puntos)

3- Explica el significado de estos latinismos: (1 punto)

- a) QUID PRO QUO
- b) SINE DIE
- c) SI VIS PACEM PARA BELLUM
- d) ALTIUS CITIUS FORTIUS

4- Literatura. Responde correctamente a los dos temas:

4-1- Virgilio. La Eneida. (1 punto)

4-2- Ovidio. Las metamorfosis. (1 punto)